



CONCOURS PHOTO 2023

Nous sommes heureux de vous annoncer le lancement de notre « Concours international Cadran solaire pour tous 2023 », ouvert à toutes et tous, curieux, amateurs ou professionnels. Cette année, c'est un concours photo que nous vous proposons : nous espérons que vous serez très nombreux à nous envoyer une photo de cadran solaire !

Les photos soumises (en couleur ou en noir et blanc) devront avoir été prises en extérieur en 2023. Elles seront **jugées sur leur originalité et leur qualité esthétique** et non sur les qualités ou caractéristiques du cadran solaire apparaissant dans sa totalité ou pas (ce n'est pas la contribution à un inventaire qui est recherchée).

Les candidatures devront être envoyées **par email** à l'adresse concours@cadrans-solaires.info **avant le 15 mai 2023**, l'email devant contenir :

- Le prénom, nom et nationalité du / de la photographe (et son âge si moins de 18 ans)
- Un fichier .jpg de bonne définition de la photo proposée (une seule photo par candidat !)
- Un titre (facultatif)
- La date et le lieu (voire l'heure) de la prise de vue
- Des commentaires éventuels sur le cadran solaire photographié
- Une déclaration autorisant la publication de la photo dans notre magazine et certifiant que le candidat est bien l'auteur de la photo.

Un jury, réunissant les membres du Comité éditorial du magazine, se réunira fin mai 2023 et sélectionnera les lauréats, qui seront dévoilés dans le n°8 du magazine à paraître mi-juin 2023.

Le lauréat ou la lauréate recevra un trophée conçu par le cadranier Claude Gahon et verra sa photo publiée en couverture du n°8. Le 2ème verra sa photo publiée en 4ème de couverture, et les 8 suivants verront leur photo accompagner l'article présentant les résultats du concours. Un classement parallèle sera établi si nécessaire pour la catégorie « moins de 18 ans ».



2023 PHOTO CONTEST

We are pleased to announce the launch of our "2023 Cadran solaire pour tous competition", open to everyone, amateurs or professionals. This year, we are proposing you a photo contest and hope that many of you will send us a photo of a sundial!

The photos submitted (in color or in black and white) must have been taken outdoors in 2023. They will be **judged on their originality and their aesthetic quality** and not on the qualities or characteristics of the sundial appearing in its entirety or not (it is not the contribution to an inventory that is sought).

Applications must be **sent by email before May 15, 2023** to concours@cadrans-solaires.info. The email should contain:

- The first name, surname and nationality of the photographer (and his/her age if under 18)
- A good definition .jpg file of the proposed photo (only one photo per candidate!)
- A title (optional)
- The date and place (and even time if applicable) of the shooting
- Any comments on the photographed sundial (optional)
- A declaration authorizing the publication of the photo in our magazine and certifying that the candidate is indeed the author of the photo.

A jury, bringing together the members of the magazine's Editorial Committee, will meet at the end of May 2023 and select the winners, who will be announced in issue 8 of our magazine to be released in mid-June.

The winner will receive a trophy designed by sundial-maker Claude Gahon and will have his/her photo published on the cover of issue 8. The 2nd will see his/her photo published on the back cover, while the photos of the next 8 will enhance the article introducing the results of the contest. A parallel ranking may be established for the "under 18" category.